

## San Francisco de Sales, Patrón de los periodistas

Con motivo de haberse celebrado ayer la festividad de San Francisco de Sales, Obispo de Ginebra, hacemos la siguiente acotación a su vida luminosa.

*San Francisco de Sales, modelo de santidad amable y grande apóstol.*

Estudiando la vida de Sales, se encuentra que él, desde su niñez, fué un modelo de santidad apacible y alcance de todos. Adornado de bellas prendas, sobresalía por la dulzura, fruto de caridad, que le conciliaba la más cariñosa veneración de todos, particularmente de los pecadores y de los apóstatas. Amaba con predilección a los presos; era indulgente con sus sirvientes; y siempre se mantuvo igual y constante en toda emergencia. Apóstol del Chablais, en medio de protestantes, demostró celo extraordinario, superando todas las dificultades, todos los peligros, no temiendo aun la muerte. Pero más que su doctrina y su elocuencia, fué la dulzura su guía en su sagrado ministerio. El solía decir que *apóstoles no pelean sino sufriendo; no triunfan si no muriendo*; y con eso se explica su celo apostólico y fecundo en la misión del Chablais, donde le vieron atravesar valles profundos y trepar desfiladeros escarpados para llevar a aquellas poblaciones la antorcha de la fe y el consuelo de la esperanza cristiana; aunque rechazado, iba en pos de los pecadores; llamándoles en alta voz; repelido brutalmente, no cedía; amenazado, intentaba de nuevo la empresa; despedido de los hoteles, pasaba la noche sobre la nieve, durmiendo a cielo raso. Celebraba siempre la Santa Misa, aunque nadie asistiera a ella; continuaba predicando, aun cuando uno tras otro se le iban casi todos los oyentes, sin perder nunca su serenidad, su caridad para con los ingratos, venciendo en esta forma, la resistencia de los más obstinados adversarios.

Pero, mucho se engañaría quien creyera que esa dulzura fuese en San Francisco privilegio de su naturaleza, prevenida por la gracia de Dios con la bendición de la dulzura, como se lee de otras almas: si bien, Francisco fué de suyo un carácter vehemente, propenso a la ira. Pero habiéndose propuesto como modelo a Jesús que había dicho: *«Aprend a mí, que soy manso y humilde de corazón»*, mediante la vigilancia continua y la violencia que se hacía a sí mismo; supo reprimir y dominar de tal manera sus ímpetus, que se hizo vivo retrato del Dios de la paz y de la mansedumbre. Todo lo cual lo confirmó el testimonio de los médicos, que como se lee en su vida, tratando de embalsamar su cadáver, hallaron la hiel como petrificada y partida en diminutos cálculos; de cuyo portento dedujeron los violentos esfuerzos que había tenido que hacer para refrenar durante cincuenta años su naturaleza iracunda. Tanta dulzura fué, pues, fruto de una gran fortaleza de ánimo, nutrida continuamente con el vigor de la fe y con el fuego de la divina caridad; de manera que a él se puede aplicar el dicho de la Sagrada Escritura: *«Del fuerte salió la dulzura.»* Y dulzura y fortaleza de ánimo poseyó en tanto grado, que llegó a oponerse a hombres poderosos, para defender los intereses de la gloria de Dios, de la dignidad de la Iglesia y la salvación de las almas; como sucedió con ocasión de la inmunidad de la jurisdicción eclesiástica contra el Senado de Chamberí, que le había enviado una carta, amenazándole con quitarle parte de las rentas; pues, él no sólo contestó con dignidad al mensajero, sino que no dejó tampoco de pedir reparación de la injuria que le habían hecho hasta alcanzar plena satisfacción de parte del mismo Senado. Con firmeza igual de ánimo resistió la cólera del soberano, ante el cual había sido acusado sin razón con sus hermanos; ni menos vigorosamente resistió las ingerencias de los Nobles en lo tocante a los beneficios eclesiásticos; e igualmente, no habiendo podido obtenerlo de otra manera, condenó a los contumaces, que habían rehusado pagar los diezmos al Cabildo de Ginebra. Al mismo tiempo acostumbraba reprobador con evangélica libertad los vicios públicos y desenmascarar la hipocresía, simuladora de virtud y piedad; y aunque respetuoso, más que ninguno, para con los soberanos, nunca se rebajó a halagar sus pasiones, o a consentir a sus pretensiones desmedidas.

### El Papa lo propone como modelo a los escritores y periodistas católicos

Con motivo del tercer centenario de la muerte del glorioso apóstol, el 20 de enero de 1923, Su Santidad Pío XI, de feliz recuerdo, publicó una memorable encíclica en la que habla, por modo inefable del santo Obis-

## ROOSEVELT Y EL DOLAR

### Hablando en oro

Charlemos de finanzas en lenguaje liso y morondo.

En 1913 el Congreso de los Estados Unidos estableció un Banco central encargado de controlar el movimiento del dinero en el país.

Le bautizó con el bien dado nombre de «Federal Reserve Bank», porque ese Banco tiene en su poder las «reservas» de todos los bancos, y recibe todo el papel que los bancos descuentan a sus clientes, dando a esos bancos el equivalente en «billetes» de la Federación Reserve Bank.

Es algo así como un Banco Nacional.

Bien conoces, amigo, el Banco de España, la famosa «Bank of England», la «Banque de France», y otras instituciones que tenían, o tienen, el monopolio de la emisión de billetes «de banco», con lindos grabados e impresionantes cifras.

La diferencia es que la «Federal Reserve Bank» no abre cuenta a cualquier Perico que desee depositar fondos y recibir un librito de cheques.

No abre cuentas más que a los bancos afiliados con su organización.

Por eso lees en los anuncios de todos los bancos importantes el aviso «Member of the Federal Reserve Bank».

Para que sepas que ese banco tiene buenos padrinos.

Y mejores interventores...

\*\*

po! y en la que lo propone como divino modelo y patrón de los periodistas católicos.

He aquí frases de ese documento precioso.

Pero querríamos que de esta solemnidad, sacaran principalmente la mayor ventaja, todos aquellos católicos, que escribiendo o en diarios o en otras publicaciones, atienden sobre todo a ilustrar, promover y defender la doctrina Cristiana. A ellos, pues, conviene que en sus polémicas, imiten y mantengan aquel vigor, junto con la templanza y caridad, propias de Francisco. En efecto, él les enseña claramente con su ejemplo la conducta que han de observar: que ante todo estudien con todo esmero y lleguen, en cuanto les sea posible, a poseer la doctrina católica; tengan cuidado de no torcer la verdad, ni so pretexto de no ofender a los adversarios, la atenúen o la disimulen; cuiden de la forma y elegancia del lenguaje, y esmórense por expresar sus ideas con claridad y ornato de palabras, de manera que quien lea sus obras, experimente deleite por la forma con que se le declara la verdad. Qué si se les presenta el caso de combatir a los adversarios, sepan, si refutar, los errores, y resistir a la improbidad de los perversos, pero de manera tal que den a conocer que están animados de rectitud y movidos por la caridad.

Y como nos consta que Sales haya sido dado como Patrono de los ya mencionados escritores católicos, por público y solemne documento de esta Sede Apostólica, Nos, aprovechando esta fausta ocasión, de ciencia cierta y con madura deliberación, con Nuestra autoridad apostólica damos o confirmamos y declaramos, mediante esta Carta Encíclica, a San Francisco de Sales, obispo de Ginebra y Doctor de la Iglesia, *celestial Patrono de todos ellos, no obstante cualquier cosa en contrario».*

### El pasado

Para hacer frente al pá-nico de 1932, el Congreso dió enormes poderes al Presidente Roosevelt.

Muchos de esos poderes mermaron los poderes ordinarios y naturales de la «Federal Reserve Bank».

Por ejemplo: el señor Presidente quedó autorizado a decretar cuántos «granos» de oro contiene el DOLAR.

El dólar debía pesar 25.8 granms, compuestos de noventa por ciento de oro puro, y 10 por ciento de cobre para hacer la moneda menos sujeta a usura por fricción en el bolsillo con otras monedas.

Por decreto del 31 de enero de 1934, esa moneda fué reducida a casi 15.25 granos, con la misma relación de 90 por ciento de oro en la moneda.

Tuvimos menos oro en esa moneda, lo que fue causa que su valor bajase de cien centavos a cincuenta y nueve centavos y una pequeña fracción. (59.06).

El señor Presidente posee hoy el poder de rebajar un poco más el valor de ese dólar.

La Federal Reserve Bank acaba de pedir que ese poder le sea retirado al señor Presidente...

### Inflation

El vocablo «hinchazón», define muy bien la acción física de la «expansión» de algo que es elástico; por ejemplo de un globo libre.

En el vernacular, ha sido *Pasa a la Pagina Cuatro*

## El Sr. Ministro de Educación visitará hoy en la mañana el Curso de Verano, instalado en la E. Vitalia Madrigal

Se nos informó ayer que el Sr. Ministro de Educación Lic. Tinoco Castro, quien digamoslo de paso está muy satisfecho con los frutos del admirable curso de verano, en el que perfeccionan sus estudios más de cuatrocientos maestros, visitará hoy en la mañana, esa institución.

Al efecto habrá discursos

y unos cuantos números de música, al cuidado de la sección pertinente, bajo la inmediata dirección del Jefe Técnico de Música Prof. don Alcides Prado.

Informaremos luego de esta visita, que ha sido preparada con singulares demostraciones de cariño y gratitud para el Sr. Ministro.

## Los centenares de reses aisladas en San Pablo y en San Rafael de Heredia comienzan a sanar

Hemos obtenido el informe de que los centenares de animales aislados en diferentes secciones de la provincia de Heredia, atacados del terrible hongo (actinomicosis), comienzan a sanar.

Conversando ayer con uno de los peritos veterinarios, del Gobierno, nos confirmó el hecho de que aun cuando en los últimos días se habían presentado casos aislados de nuevos animales atacados, sin embargo, el empeño tomado, por el conjunto de expertos había logrado localizar la terrible peste, que al principio se presentó

con tan alarmantes caracteres.

El hongo (actinomicosis) ataca las quijadas del animal, produciéndole una borbosidad, que le imposibilita del todo comer. El contagio se produce por la secreción salivar (esporas) caídas sobre el mismo pasto, luego comido por otros animales.

Este dato—el del control de los animales enfermos y curación de los mismos, pondrá tranquilidad en los numerosos ganaderos interesados, deteniéndose la alarma que la enfermedad dicha produce entre los pequeños ganaderos.

## LAS LARGAS PAUSAS CREADORAS DE ALEMANIA SON SIEMPRE FATALES PARA EL ENEMIGO

Roma, 29—En un artículo que publica hoy en el «Giornale d'Italia» al comentar la muerte del primer griego METAXAS, el vocero oficial Virginio Gayda acusa a Grecia de haber

### El General Metaxas, Jefe del Gobierno Griego, falleció

Atenas, 29—El Rey Jorge II dió a conocer a sus soldados la muerte de Metaxas que causó enorme sorpresa y profundo dolor. Las gentes se reunieron conforme lo sabían frente al cuartel general al conocer la noticia del deceso de Metaxas pero no hubo desórdenes sino que las demostraciones se cumplieron en calma. Los funerales se realizaron el viernes.

Atenas, 29—Se anuncia que Alexandre Coryzidis, ex-director del banco de la nación ha sido designado Jefe del Gobierno. Tomó posesión a las 10 horas.

agredido a Italia, al hacer constar «para la historia» que «Metaxas provocó la guerra contra Italia al convertir a su país en una nación ofensivamente armada. Agrega Gayda: kEs muy significativo que la muerte de Metaxas haya ocurrido poco después que la de Chamberlain, el británico que produjo la guerra europea».

Berlín 30.—El ministro de propaganda señor Goebbels, en una entrevista a los corresponsales de guerra dijo que la acción más característica de los métodos alemanes de guerra la constituye las largas pausas creadoras, seguidas por la intensa y rápida lucha que siempre trae aparejada el triunfo para las armas alemanas. La tarea de los jesuitas *Pasa a la Pagina Cuatro*

## Las características de propaganda inglesa

No vamos a negar que los italianos han sufrido algunos reveses en la parte de la guerra llevada a cabo encomendada a su iniciativa y dirección, tanto en Africa como en Grecia. Nuestra franca simpatía por la causa de los países del EJE no es capaz de impedirnos apreciar la realidad. Bien sabemos que en toda pelea o simple competencia hay alternativas y que donde las dan las toman. Pero analizando serenamente estos eventos anglo-italianos y las circunstancias en que se encuentra cada uno de los beligerantes de la guerra actual, se puede llegar

a comprender que la alharaca y el griterío ensordecedor que viene haciendo Inglaterra no corresponden a la importancia efectiva de los pequeños triunfos alcanzados en Africa y Grecia, los cuales, en realidad, apenas pueden calificarse como triunfos de tercer o cuarto orden, si los comparamos con los realizados por los alemanes en Polonia, Noruega, Bélgica, Holanda y Francia y con las hazañas legendarias de los submarinos y aviones de los totalitarios que tienen en estos momentos a la or-

*Pasa a la Pagina DOS*

EN LA PROXIMA EDICION LEA EL ARTICULO: «A MR. ROOSEVELT LO DEJO EL TREN DE MOSCOU»

# Las características de...

Viene de la Primera Página

gullosa y soberbia Inglaterra de rodillas ante los Estados Unidos implorándole con ademanes y voces de desesperación, una ayuda rápida y completa en la creencia de que así podría salvarse de su inevitable destrucción que el destino inexorable le tiene decretada para bien de la humanidad, que por tantos siglos viene soportando los odiosos privilegios y prepotencia de los ingleses. Quienes conozcan la actuación de la Gran Bretaña a través de los siglos en relación con el resto del mundo, y sean capaces de juzgar con un poco de ecuanimidad, comprenden perfectamente el hondo sentido de justicia que encierra nuestro anatema.

Jamás habíamos tenido la oportunidad de conocer a fondo la calidad de la propaganda inglesa. Durante la guerra Mundial la emplearon ampliamente, pero entonces no teníamos la facilidad de oír directamente y tan bien las noticias que a diario nos trasmite la radio de Berlín y Roma y nos era imposible hacer comparaciones. Teníamos que tragarnos con todo y cáscara las *zucas* que nos servía el cable inglés y de igual manera la prensa que, merced al *sortilegio* irresistible empleado por la Gran Bretaña con habilidad nunca igualada, supo en aquella época y ha sabido ahora ponerla a su servicio incondicional, con muy raras y honrosas excepciones. Todos hemos visto y tenemos que ver todavía cómo en la pizarra del *Corredor Polaco* se transforman las grandes derrotas en «victorias retiradas», los actos de inmortales heroísmo dignos del mayor respeto y admiración verificados por italianos y alemanes, en huida y derrotas vergonzosas, las invenciones de malévolos fantasmas, desmentidas categóricamente enseguida por la radio y muchas veces, muy a su pesar, por los periódicos mismos. Es divertido observar frente a ciertas pizarras con qué fruición, los que sufren fanatismo, devorarán íntegramente los *yucasgramas* y se retiran de allí sonrientes y placenteros.

Es natural que los pequeños triunfos que accidentalmente saborean ahora los ingleses, los tengan locos de contentos. Deben de sentirse en un oasis después de haber pasado un espantoso desierto de grandes derrotas. Pero en el fondo los tortura el negro presentimiento de que después de esta pasajera alegría les está esperando el juicio final; que esta efímera bonanza no es sino «la mejoría de la muerte», como dice la voz popular, que viene a los grandes pecadores, antes de morir, para dar oportunidad al remordimiento. Los ingleses saben de sobra que no los podrá salvar ni la prodigiosa habilidad de malabarista con que pretenden extraviar en su favor a la opinión mundial; ni la fantasía llena de perfidia con que desfiguran la realidad, imaginan hechos inexistentes en cables de diferentes procedencias y exageran hasta lo indecible, siempre en su beneficio, llegando al milagro de hacer con una hilacha un pabellón y a batir el record en el tinglado de la farsa. Claramente se ve que este aspecto de la propaganda toma cada día mayores proporciones lo que prueba que la situación de Inglaterra va de mal en peor y le urge hacer mucho ruido, dar a creer a gritos que los pocos triunfos que obtiene son colosales y ocultar tras espesa humareda, la gravísima realidad a fin de tratar de conservar la maltrecha moral de su angustiada población civil y militar. Los ingleses están también convencidos de que Mr. Roosevelt tampoco podría hacer todo lo que se necesita para salvarlos porque, aun cuando lo deseara, no se atrevería a contraer la tremenda responsabilidad de lanzar a su país al crimen de la guerra, lo cual sería completar su ruina. Resultaría lo que le sucede al que sin las aptitudes y previsiones del caso, se lanza imprudentemente al agua con el deseo de salvar a uno que se está ahogando....

Juan Pueblo.

DOS NUMEROS POR 25 CENTIMOS

## Para el Turno Grande

Magnífico lote en Desamparados, mide 12 varas de frente por 30 de fondo. Hay cordón y caño; pasa la cañería y la fuerza eléctrica

### QUIERE NUMEROS?

Llame al rural 17

## La Sociedad de Músicos Profesionales nombró nueva Junta Directiva

La votación fue reñida y han llegado nuevos elementos

La Sociedad de Músicos Profesionales, cuya fundación se debe al infatigable maestro don Juan Piedra, quien con su gran espíritu batallador y de esfuerzo, echó los cimientos para que hoy crezca vigorosa y fecunda esa Sociedad, que hace pocos días nombró nueva Directiva, la cual funcionará durante el período de 1941, resultando por votación, integrada en la siguiente forma:

Presidente Lic. don Adán García, elemento joven de mucho prestigio en nuestro medio artístico y social, y cuya actuación al frente de la Sociedad será a no dudarlo altamente beneficiosa; vice-Presidente don Ulises Guzmán; Secretario, con

Eduardo Laguardia, quien fue reelecto en mérito a su reconocida labor; Tesorero, don Rafael Roldán, también reelecto, gracias a su actuación proba y activa; Fiscal, don Ismael Cortés, reelecto, con justicia, por su espíritu dinámico y entusiasta; Vocales: Hernán Badilla, Angel Salvatierra, Rafael A. Sancho. Síndicos: Julio Cuevas, Jesús Brenes, Edelberto Prado.

Para los directivos nuestro cordial saludo, deseando que sus labores redunden en prosperidad fecunda para los Músicos Profesionales.

## El primer Congreso Católico de la mujer venezolana

No podemos menos de dedicar algunas líneas, bien merecidas por cierto a este Congreso, que a la vez refleja el espíritu profundamente católico de la mujer Venezolana, derrama haces de luz sobre temas trascendentales de palpante actualidad.

Los temas desarrollados abarcan los principales problemas referentes a la mujer en la familia, en el trabajo y en la sociedad. Ni se pasa por alto la manera de rehabilitar a la mujer «caída», ni tampoco la dirección que deba darse a la joven ante la moderna instrucción.

Y estas materias de tanta

# Crónica de sociedad

## Fallecimiento del Dr. don Rafael Meza Noguera

Honda consternación ha producido en las sociedades de Heredia y San José el deceso del ameritado señor Dr. don Rafael Meza Noguera, hombre de ciencia y de fe integral, ciudadano de profundas convicciones cívicas, militó como fundador en el partido político de gran memoria La Unión Católica y ocupó cargos distinguidos en las Administraciones de don Ascensión Esquivel y en las de Jiménez Oreamuno y González Víquez.

Vida vigorosa la de don Rafael, que deslizóse tranquilamente, piloteada magistralmente por sus virtudes católicas y guiada por la Luz del Evangelio, por el piélago de la existencia, salvando dichosamente los traidores arrecifes y llegando a puerto gloriosamente, como hombre justo y ejemplar.

LA EPOCA lleva su más sentida condolencia a la muy estimable familia doliente y eleva sus preces al Altísimo por el eterno descanso del Dr. Meza Noguera.

### NATALICIO

La simpática e inteligente niñita Lía Corvetti Sáenz, del hogar honorable del Dr. don José Corvetti y doña Hortensia Sáenz de Corvetti, ha agregado un año más a su florida existencia, en medio de la alegría de los suyos y amistades. Unimos nuestra enhorabuena a las

muchas congratulaciones que habrá recibido.

### RESTABLECIDO

Se encuentra en vías de un completo restablecimiento, después del tratamiento a que fué sometido en el Hospital San Juan de Dios, el muy apreciado caballero don Jorge Escalante Fernández, suceso que muchos nos ha alegrado y hacemos votos porque muy pronto su restablecimiento sea cabal y completo.

### OPERADA

La distinguida señorita Soledad Colom Aguilar, se encuentra en el Hospital de San Juan de Dios, habiendo sido sometida a una intervención quirúrgica, con los más halagadores resultados. Ojalá en breve su mejoría sea efectiva.

### RECORDATORIO

Hase cumplido el primer aniversario del fallecimiento del que fuera estimado caballero don Felipe Guerrero, que fue muy sentido en nuestra sociedad por haber sido don Felipe hombre de empresa y esfuerzo.

Con tal motivo renovamos nuestra sentida condolencia a sus deudos.

## Tributo de amor y veneración a Cristo Rey

EN SAN ISIDRO DE HEREDIA

Las calles de la población lucían engalanadas con arcos y festones

Por varios años ha venido celebrando la Parroquia de San Isidro de Heredia, la festividad de Cristo Rey en forma extraordinaria por la solemnidad de su culto externo y por la piedad y devoción que el mismo inspiran, deja un provechoso saldo en frutos espirituales.

El domingo próximo se verificó esa festividad. En las primeras misas matutinas, se presenció una hermosísima concurrencia de fieles que se acercaron con unión singular a la Mesa Eucarística. A las nueve horas se celebró la gran Misa Solemne, oficiada por el Señor Cura y Vicario de He-

## Lo que puede un Periódico

Un periódico católico puede ser más eficaz, y de hecho lo es, que un púlpito y una tribuna.

En derredor de la tribuna se congregan los predispuestos; al pie del púlpito se reúnen los convencidos.

El periódico, sin embargo, horada las montañas, surca los mares, penetra en la mansión del poderoso y asciende a la buhardilla del pobre.

El periódico, aún roto en pedazos, puede iluminar un cerebro y hacer latir un corazón.

El periódico aún arrugado por mil manos, aún envolviendo un par de zapatos o unas corbatas, fácilmente puede llegar al alma de un miserable y de un canalla y hacerle comprender que lo es y que debe dejar de serlo.

El periódico, en una palabra, es el barrenazo que echa abajo todas las murallas.

## En favor de la prensa Católica

¿Dinero para templos? admirable.

¿Dinero para hospitales? Meritísimo.

¿Dinero para escuelas, para asilos, orfanatos, comedores económicos, obras sociales? Digno de loay aplauso.

Pero antes que para todas estas empresas de devoción y de caridad, dinero para el periódico católico. Porque sin periódico católico, que es la trinchera en que se estrellan los embates del enemigo, vendrá éste y se quedarán con templos, hospitales, escuelas, asilos y orfanatos, y hará de ellos armas contra la fé. (Tomado de la Hoja Dominical.)

Envío de =

Oscar Guerrero Sáenz

Enero 27 de 1941.

## ENRIQUECE LA SANGRE



## Aprenda Inglés Práctico

Métodos de fama en Norte América

Costa Rica English Academy

Venga, Veá, Oiga.

Grupos día y noche

## Matricúlese hoy

Ezequías Madrigal M. Profesor especialista titulado.

225 varas al sur de "La Despensa."

# El Padre Valenciano nos escribe desde Punta Arenas

Puntarenas a 16 de enero de 1941.

Mi querido amigo Guillermo Envidia me tendrás, cuando te cuento, que estoy en Puntarenas, desca nsando del ajetreo de la vida: «*mi envidioso: ni envidiado*»: por que vivo a orilla del mar-amigo y consolador de los, espíritus trabajados; y que, cada día me recibe en sus brazos cariñosos, liviano de estos trapos de conveniencia social «*maliciosa y vanidosa*», y me refresca y hace olvidar penas, que a decir verdad, no conozco; pero adivino en mis prójimos; y preocupaciones que no tengo; porque, en cuanto a vivir se refiere, otros piensan por mí, q' nunca aprendí a *curarme* de mí mismo; Dios compasivo, me ha deparado quienes se preocupan por mi bienestar: ni ambiciones, tengo, que atormentan a los espíritus mediodres, porque nunca las he tenido: ¡mientol! sí las he tenido, de ser músico: y lo soy, a medias; de sersabio, y no lo soy, aunque lo sea mi biblioteca, con la cual doy punto y raya, al más atrevido que me salga al paso, aunque sea enseñándole los tomos de Santo Tomás y Balmes y otros polemistas y sabios, que yo tengo en fila, en los anaqueles, *siempre en guardia*, para cuando el caso lo pida: ¡si ellos pensaron y escribieron! y yo tengo el jugo de sus poderosos cerebros, a qué diablos voy a matarme yo, en adivinanzas y conjeturas., en silogismos y conclusiones? Cuando el caso lo demande y algún necio *reportero*, que son los individuos más necios del mundo, y mentirosos, que le hacen decir a uno, lo que nunca imaginó, *tentadores* de la vanidad de verse en letras de molde, para después rabiarse por las mentiras y exageraciones y enredos, en que gozan enredarlo, a uno; esos *reporteros*, legítima encarnación de Satanás, si acaso Satanás puede encarnarse, aunque no lo creo, no por falta de pasión, sino por falta de pellejo... esos *reporteros*, que lo revuelcan a uno, lo ponen en guerra y mala voluntad con todos: y ellos ¡los *condenaos!*, se quedan riendo y van contentos a la Esmeralda, o al Costa Rica, según su *cornadillo* a celebrar sus diabluras, con algo que les raspe el gañote y les atarante el sentido... y son sin embargo, y por qué no decirlo, tan simpáticos... que, no digo un cura, que siempre es persona seria y desconfiada, sino una *novia*, siente que le palpita el corazón, cuando la

**Con mi biblioteca doy punto y raya al más atrevido que me salga al paso**

interroga uno de esos emisarios del... pensamiento; y si es un machetón político, piensa haber conquistado la presidencia o una curul de setecientos mensuales ganados sin sudor ni saliva y sí, con dulces cabeceos en una curul representativa... pero a mí, he de cirte, por si alguna vez te viniera en tentación *reportearme*, q' los odio como al diablo, por mentirosos y cuaterros, inspirados siempre por el afán de la intriga y la diabla de los enredos, a veces con malas consecuencias.

¡Aquí no hay nada de eso!

Los peces, son silenciosos y pacíficos, y sus guerras, las hacen en el fondo de las línfas, para no escandalizar a nadie; y en tierra, solamente una media docena de gatos *enamorado*s, y que aprovechan las claridades de la luna y se dedican, en altas horas de la noche, a hacer valer sus justas y

requiebros a grito herido y arañazo en la gamarra, quitándome el sueño y con lástima de desperdiciar un perdigón de mi revólver en un miserable gato, que tiene derecho como cualquier mortal, a amar y defender su amor y reclamar la correspondencia, contra cualquier malandrín q' se la discuta.

Pero el frito soy yo, que, he de estar oyendo una hora, o más, el lenguaje de injurias en idioma *chino*, y las carreras estratégicas; y los lamentos del vencido por el dolor de los arañazos y la ingratitud de la Dulcinea, que vende el corazón, y algo más, al victorioso.

Y, yo me desvelo y sólo concilio el sueño, cuando pienso en que esa es ley de la Naturaleza; y que todos, cual más, cual menos, somos gatos en el arañar por amor, o por odio, por interés y a veces por el gusto de arañar; y que solamente somos *infames*, cuando ara-

ñamos con injusticia o por venganza; porque estos arañazos, son bajezas del corazón.

Por lo demás, leo a Pareda, que es el Príncipe de los novelistas castellanos modernos; y me divierto con sus brillantes pinceladas de caracteres y situaciones y enmarañadas cuestiones de individuos y sociedades, que él sabe pintar con pincel maestro.

Y, aquí va una *zaeta emponzoñada*, como decía un mi querido amigo, en una ocasión en que nos fuimos a las manos, digo a la pluma, como dos toros miuras, hasta que el mismísimo Delegado Apostólico, tomó cartas en el asunto, para ponernos en paz, y hoy somos dos amigos como David y Jonatás, él David porque es más gente que yo; y yo, Jonatás, siquiera porque me gusta muchísimo comer la miel de los panales: pues, bien, la *zaeta emponzoñada*, es que, yo ten-

go una gran biblioteca parroquial, para proporcionar buena lectura a las señoritas de toda la Capital; esa Biblioteca, constó de mil tomos, hasta que gentes sin conciencia, se *robaron*, así como suena, y es caridad decirlo, se robaron como trescientos tomos; y los que quedaron, quedaron muchos sucios porque las lectoras, no se lavaban las manos y los leían en la cocina, mientras revolvían los frijoles, sin importarles pintar las páginas con ollín; y otros con las páginas rotas o dobladas inclementemente... porque son lectoras descorazonadas, por no decir cosa peor. Lo cierto es que esas lectoras, no saben que para conocer a una mujer, solamente es necesario y suficiente, averiguar cómo trata lo ajeno; que si lo trata mal y lo ensucia, será mujer dejada y sucia, que es la peor recomendación para una mujer casadera o bien casada.

Pero dejo ya de lamentaciones y quejas; que cuando uno está solo, parece que el diablo lo tienta para quejarse de todo y de todos y de todas, sin que haya un animal con pellejo que no nos creamos con derecho a rompérselo, o ras-cárselo, cuando fuere menos.

Estoy convencido de que el hombre en la soledad y el silencio, adquiere instintos de fiera; y, si es santo, por lo menos cobra los instintos de la intransigencia; hasta tanto que yo creo que muchos moralistas son tan apretados e intransigentes, por la soledad en que viven y escriben; que si vivieran entre la gente, pulsando sus situaciones y congostas, otro gallo les haría cantar, si tienen corazón y humanos sentimientos, y no viven en la luna.

Y a decir verdad, mis intransigencias en este vergel de dicha pasajera, es solamente contra los gatos; y ni por pienso, contra mis semejantes, sean blancos, amarillos o negros, católicos o masones o herejes, mientras nos estemos, como decía en el Congreso, el inolvidable Padre Juan de Dios Trejos, gloria inmarcesible de la oratoria *lica*: «*vosotros allá...; nosotros acá*...» y pan bendito, y golpe de pecho; porque el pan alimenta; y el golpe de pecho, pone de relieve, nuestras malas intenciones, en que abunda el corazón, hasta de los que se viven ayunando y encabrillando la bestia con cilicios y penitencias.

Pero hay sus excepciones, y yo soy una de ellas; porque los años y la experiencia, me han puesto «carne de gallina» y ni quiero pleitos con nadie, ni trompicones con zapatos rotos, ni altercados de vieja de mercado; solamente me gusta, leer, trabajar alguna cosa para los otros, hacer música cuando puedo, o como puedo, aunque sea dando gozquecillos a una mesa; comer con parsimonia porque los que comen *gas trónómicamente*, se catalogan en el número de lo paquidermos; y luego dormir en santa paz, la noche con mi revólver debajo de la almohada y el cuchillo en guardia, para evitar una mala visita a deshoras.

¡Qué vida, ésta, para que durara...! Pero todo es transitorio; y si no lo fuese el placer como el dolor, la vida fuera un infierno.

Se acaba la lata; y perdónatú, y los lectores; que mi intención expansiva es buena; y mi dicción sincera. Tu siempre amigo

Rosendo de J. Valenciano

## Turno Grande en Desamparados

### A beneficio del templo en construcción.

**Sábado**

**8**

FEBRERO 1941

**Riquísimas cenas, esmerado servicio**

---de Hotel---

**Domingo**

**9**

FEBRERO 1941

**VARIADAS DIVERSIONES**

**Magnífico servicio de camiones durante todo el día**

**Aproveche los días de verano, no deje de asistir**

## España en Gibraltar

Lo primero que descubre todo visitante de Gibraltar, es que Gibraltar es tan español, tan andaluz, como Sanlúcar de Barrameda o el Puerto de Santa María. En más de doscientos años de dominio, los ingleses no han conseguido desterrar este andalucismo netamente español.

Desde que pasáis la aduana en la Línea de la Concepción, encontraréis esto: Unos carricoches, en-

tre tartanas y manuelas, os llevan a la ciudad por 'veinte céntimos de peseta'. Los cocheros han nacido en Gibraltar, fueron inscritos en el juzgado como súbditos de la Gran Bretaña, pero se apellidan Domínguez, Sánchez y Pérez, y os hablan en «correcto» andaluz. Algunos chapurrean el inglés.

Antes de entrar en Gibraltar, un «policeman» de alta estatura, igual en su acento y gravedad al más presumido de Londres, detiene el vehículo con un gesto: estáis ante la aduana inglesa. Generalmente no habla, se limita a echaros una ojeada inquisitiva y ordena:

—¡Sigue!

Algunas veces os pide la documentación y pregunta,

por fórmula, si lleváis alcohol, perfumes, vino, por ser contrabando grave. Este diálogo lo mantienen siempre en español, naturalmente. También saben hablar inglés, si no, no entrarían en el Cuerpo.

Y pasamos por fin a Gibraltar. Si es antes de medio día os saludará la algarabía del mercado, nada más entrar. Y aquí sí que os sentís en Andalucía. Los pregones, los gritos de los vendedores, los precios, las transacciones en voz alta, todo ello con un acento marismeño, típico. Tal vez os sorprenda la nota estrafalaria de alguna seca y larguirucha nurse comprando espinacas. Esto os puede recordar a Inglaterra.

Pasáis una plaza de desigual contorno, rodeada, de

cuarteles por todas partes menos por uno. Pues por ese desembocáis en la Calle Real, paralelo al puerto que se alarga hasta el Parque y Punta Europa. Calle Comercial, abarrotada de bazares indios y judíos, tiendas de moros, innumerables estancos, cafés típicamente españoles, pastelerías, «ultramarinós» y comestibles; y la catedral, que regenta la españolísima orden de San Benito. En esta calle empieza y acaba todo el comercio visible de Gibraltar. Las otras calles que se lanzan Peñón arriba, carecen del abigarrado pintoresquismo de la Calle Real. A lo más, por las mañanas, a la hora de arreglar los hogares, escucharéis la voz de alguna

*Pasa a la Página CUATRO*

### Vendí todas las casas

Menos la que a Ud. le gusta. Venga y trataremos con toda seguridad

**Nicolás Montero B.**

Oficina tras La Soledad — Teléfono 277<sup>8</sup>

### Acción de Gracias

Doy gracias a Sor María del Rosario por un favor.

*Lastenia R. v. de Brenes*

Guadalupe

## España en Gibraltar

Viene de la Página TRES

mujer que entona sevillanas o «granaínas».

Las casas, de ladrillos renegridos, ventanas verticales, con persianas como celosías, todas iguales, pintadas de gris carbón, tienen el mismo estilo que las de Dover, Liverpool o cualquier otro puerto inglés.

El idioma normal en todo establecimiento es español. Los precios, en pesetas. Naturalmente, se puede pagar en francos, libras o dólares y que si es preciso os hablarán en francés o inglés. Hay dos camiserías inglesas y un bazar de precio único, que tienen los letreros de sus escaparates en español.

Todavía queda algo muy español: La feria. A fines de mayo invaden el hermoso parque los tíos vivos,

las tómbolas, los columpios, las norias y los puestos de churros, avellanas, torrados y rosquillas. Son los mismos que hace unos días han hecho estancia en las ferias de Tarifa o Arcos de la Frontera y continuarán, a lo largo de los meses del estío, por Estepona, Marbella o Málaga.

¿Pero no hay nada netamente inglés en Gibraltar? Ya lo creo. Aparte de las síay ralet ba escuadra, el palacio del Gobernador. Allí todo es británico; desde el propio Gobernador hasta los soldados que guardan la puerta. Aunque esto último no es del todo exacto. A veces, los soldados no son propiamente ingleses, sino reclutados a sueldo en los Dominios.

## Novela de la Obrera

V

### EL RELATO DE LA COSTURERA

«Su habilidad y buen gusto hacían de ella una excelente obrera y bien pagada, pues ganaba con facilidad anualmente mil francos más que menos, cantidad enorme para su condición. Hubiera podido vivir feliz y dichosa si su aislamiento no la hubiese pesado terriblemente.

«Los lunes oía hablar las alegres andanzas de la vispera y sentía en su corazón un gran deseo de las dulzuras del hogar, de la protección de un marido que juntara su salario al suyo y la proporcionara los gozos de la familia.

«Así la pobre Juana acogió con ligereza el cortejo y las promesas de eterno amor de un guapo tipógrafo que la pidió su mano.

«Vinieron entonces meses de felicidad. Carlos Brangier, excelente obrero, ganaba de ocho a diez francos al día en la imprenta de un gran periódico y no pedía a la joven esposa sino que cuidase de su hogar y le hiciese la comida.

«La venida de un hijo introdujo en el matrimonio un cierto trastorno. A fin de ayudar a los gastos, intentó Juana, y esta vez Carlos no lo impidió, trabajar para los contratistas de los grandes almacenes; pero aquel trabajo mal retribuido, interrumpido veinte veces por los cuidados que exigía el niño ¡producía tan poco!

«Algunas veces tuvo la pena de oírle a Carlos quejarse y murmurar entre dientes que es una estupidez en un hombre cargar con una mujer y un niño. Así pues, temblando tuvo que confesarle que iba a ser madre otra vez. Con gran alegría suya, Carlos no tuvo para ella reproches, ni injurias, ni los actos de cólera que la pobre esperaba

«—Muy bien, había contestado Carlos con una indiferencia que Juana recibió con alegría, pues no adivinaba la causa de ella.

«Algunas semanas pasaron después de este acontecimiento tan pacíficamente acogido... Un domingo por la tarde su marido la envió a pasar con su pequeño a las Tullerías, prometiéndola ir luego él a buscarla. Le esperó en vano ansiosamente; después temiendo haber comprendido mal el lugar indicado para encontrarse, recorrió lentamente al paso del niño, todos los parajes de las Tullerías sin hallar al que buscaba.

«Decidió al fin a volver a su casa.

«Señora, le dijo la portera, el señor Brangier me ha encargado que le entregue esto.

«Y le dió un paquetito que Juana tomó preguntando: «—¿Es que ha salido?»

«—Sí contestó la portera que no quería bien a Juana y olía algún enredo en aquello; sí ha salido con un recadero y dos grandes baúles que se ha llevado consigo.

«Sin contestar, sin comprender bien lo que aquella mujer le decía, Juana se apresuró a subir a sus habitaciones, donde halló los armarios abiertos y saqueados; los trajes y la ropa de su marido, todo lo que le pertenecía, había desaparecido.

«Con la esperanza de hallar un rayo de luz abrió el paquete que le había dado la portera y halló en él dos billetes de a cien francos y unas palabras rápidamente escritas, en que Carlos le decía:

«Has pasado conmigo cuatro años felices, y en memoria de ello te dejo nuestro mueblaje y la cantidad adjunta. A fin de poner las cosas en regla, he denunciado el alquiler del piso, el cual queda pagado por cuatro meses más, y en él puedes quedarte durante este tiempo».

«La infeliz había caído anonadada en una silla. Parecía que estaba soñando. ¿Podía existir en el mundo un hombre bastante cruel para abandonarla así, a ella y sus hijos, después de haberla jurado tanto amor y tanta devoción?

«Al día siguiente se presentó en la imprenta donde trabaja su marido, decidida a hacer valer sus derechos y a llevarse consigo al infiel. Entró en un vasto departamento atestado de cajas, ante las cuales trabajaban los cajistas, en la mano izquierda el compenedor y con la otra sacando los caracteres de la caja.

«A la primera ojeada vió a Carlos y se lanzó hacia él.

blicano a la presidencia de Norteamérica, Wendell Willkie, tiene la intención de visitar también a Suecia durante su viaje a Europa. Según el diario citado, el viajero desea informarse sobre la situación que reina en la nación verdaderamente neutral, más grande de Europa; en los círculos oficiales de Suecia, sin embargo, hasta ahora no se conocen tales proyectos de Mr. Wendell Willkie.

Tratado Comercial entre España y el Manchukuo Hsinking. Círculos allegados al ministerio del exterior, el miércoles han comunicado la ejecución de un tratado de comercio y navegación celebrado Manchukuo entre el y España. Con fundamento en el mismo, en el futuro los documentos de aduana se extenderán en español ó en chino respectivamente. quedando abolido el uso del idioma inglés para ellos.

Las largas pausas creadoras de...

Viene de la Primera Página

es durante los meses al parecer menos activos, consiste en preparar al pueblo alemán para las futuras de cisiones a mantener dispier-to su espíritu bélico.

## Roosevelt y el dólar.....

Viene de la página PRIMERA

aplicaa para definir la «expansión» exagerada de la moneda en circulación.

Pasa con las monedas como con las patatas; son baratas cuando abundan.

Moneda con poco oro es moneda barata.

Cuando el «marco» alemán no contuvo oro alguno llegó a ser tan barato que costaba menos que el papel pintado que Hitler embadurnaba con engrudo para pegarlo en las paredes de una habitación.

La Federal Reserve Bank tiene miedo que el Sr. Presidente rebaje un poco más el valor del dólar.

Teme ese «hinchazón» fatal que causaría miedo al portador de dólares.

Y del miedo al pánico no hay gran trecho....

### Supongamos....

Que el dólar valiese hoy menos que ayer.

Y supongamos que tú, amigo, temieses que mañana valga menos que hoy.

Como todo se vende en dólares su primer deseo sería el de cambiar esa moneda volatín por algo más tangible, más fijo, de valor bien determinado.

Si tuvieses en proyecto la adquisición de un traje de \$ 30.00, y temieses que ese terno te costase mañana \$ 35.00, en dólares más

baratos mañana que lo son hoy, irías de prisa y corriendo al almacén para adquirir ese traje, hoy y no mañana.

Porque, amigo, cuando la moneda baja, los precios suben.

Y como ese ejemplo se aplica a todo lo que compras, llegarías al punto de no querer guardar en tu bolsillo ni una sola de esos dólares cuyo valor futuro temerías que fuese muy inferior a su valor actual.

Y comprarías patatas, trajes, víveres, comestibles, bebestibles, fincas, muebles y cuanto estuviese en venta y tuviese un valor tangible.

La magnitud de un tablón, de una merluza, de una pítima o de una botella de aguardiente.

Depende de la cantidad de alcohol que te echaste al colete....

Con esas explicaciones podrás hacerte cargo de la importancia de los poderes que hoy posee el señor Presidente y de la causa de los temores que acusa el gesto de la Federal Reserve Bank.

Por ALVARO

## CASA CENTRAL ESQUINERA

EN CARTAGO

Hipoteca al Crédito, se vende o se cambia

NICOLAS MONTERO B.

Teléfono 2778

Tras La Soledad

## Tributo de amor a Cristo...

Viene de la Página DOS

redia, Presbo. don Rafael J. Cascante y ayudada por los Presbos. don Maximiliano Rodríguez, Cura, del lugar y el Padre Valentín, redentorista.

Por la tarde, a las dos, se inició la magna Procesoión Eucarística, que recorrió las principales calles de la población, que lucían en floradas y orilladas por guirnaldas verdes, confeccionadas con nuestra festiva y típica uruca y el aromático ciprés; de trecho en trecho se alzaban arcos triunfales, sencillos y encantadores, desprovistos de toda pompa, pero que eran la proclamación más elocuente de un pueblo cristiano, de fe.

La Santa Custodia era llevada por diferentes sacerdotes, siendo portada al comienzo de la procesión, por el Presb° don Miguel Benavides, Cura de San Isidro de Coronado. Conclui-

do aquel desfile místico y solemne, hubo sermón y se impartió la bendición con Su Divina Majestad.

La predicación preparatoria y de la festividad estuvo a cargo de los RR. PP. Redentoristas Cavero y Valetín Martínez; luego fué muy bien recibida por los fieles, que se sentían realmente satisfechos.

Mención especial merece el coro juvenil que mantiene la Parroquia isidreña, bajo la dirección del Maestro de Capilla don Carlos Campos, siendo las voces que la integran bien afinadas y con notable medida.

Glorioso día han vivido los pobladores de aquel cantón herediano, con estas festividades eucarísticas que atraerán del Cielo muchas bendiciones, para el católico pueblo de San Isidro de Heredia.

## NOTICIERO MUNDIAL

El Rey Ibn Saud hace una exhortación a los Arabes a unirse contra los enemigos de Islam.

Roma 14.—La agencia informativa "Mundo Arabo" anuncia que el Rey Ibn Saud, en Meca se dirigió a los peregrinos árabes, acentuando la necesidad de la unión de todo el mundo mahometano. Sus palabras se deberán interpretarse como una exhortación a los mahometanos todos, de unirse contra los enemigos del islam. En su discurso el Rey Ibn Saud manifestó también las preocupaciones que sienten por los árabes en los países, dominados por extranjeros, como el Irak, Egipto,

Palestina y Siria. El discurso ha causado honda impresión a los peregrinos, especialmente en referencia a ciertos personajes árabes que se hicieron sobornar por extranjeros.

El círculo de árabes prominentes señala como notable, que dicha alusión se refiere a Inglaterra y el Emir Abdullah de transjordania, quien se ha revelado como un instrumento en favor del imperialismo británico.

Posiblemente Wendell Willkie visite a Suecia.

Estocolmo.—De acuerdo con reportes del correspondiente en Nueva York, del diario "Svenska Dagbladet", el anterior candidato repu-

## El pueblo de Sabanilla de Alajuela, agradecido con el Sr. Ministro de Fomento y el Ing. don Miguel Angel Herrero

Al hacer el nuevo palacio municipal de la floreciente población de Alajuela—Sabanilla—sobró una buena cantidad de material, de construcción. El Ingeniero don Miguel Angel Herrero, persona que tiene gran simpatía por aquella población, logró obtener del Sr. Ministro de Fomento Ing° don Alfredo Volio Mata, que donara al Cementerio, el referido material en la intención de levantar la gradería de la fachada del campo santo, que tanta falta hacía. Desde luego el Sr. Ministro accedió gustoso a la sugerencia del Ing° Sr. Herrero.

Es de advertir que Fomento no sólo dió el material, sino que también puso la mano de obra, por lo que todos los vecinos de Sabanilla se encuentran agradecidos con el Supremo Gobierno, en persona del activo y muy idóneo Sr. Ministro Volio Mata, del Sr. Ing° Herrero y de las diferentes comsiones de la población, operarios y boyeros que tan gustosos trabajaron con desprendimiento, en la construcción de la elegante gradería del Cementerio.

«Le conjuró con lágrimas en los ojos que volviera a su casa, le habló de su hijo, de la fe jurada y enardeciéndose poco a poco ante el obstinado silencio de Carlos, que no parecía ni aun haber notado su presencia, elevó la voz y acabó por estallar en amargos reproches.

«Este intermedio puesto a la monotonía del trabajo, agradó mucho a los obreros, que allaron en ello una diversión y procuraban prolongarla dando ánimos a la joven con algunos kss, kss muy acentuados.

Obra de gran valor Artistico será la Tumba de Pio XI

Ciudad del Vaticano, En la Basilica de San Pedro se trabaja al presente asiduamente, para preparar el sitio donde será colocado el sarcófago, en que descansan los restos de su santidad el Papa Pío XI.

Washington, 28 — Morgenthau durante la interrogación que le hizo el comité senatorial de relaciones exteriores reveló que no esperaba que la Gran Bretaña pagara 5.729 millones de dólares, deuda de la pasada guerra.

Suscribase a LA EPOCA